

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

ADDINOL KO 6-F

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**Aine/segu kasutusala**

Korrosioonihälbija.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Firma nimi:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Tänav:	Am Haupttor	
Koht:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Faks: +49 (0) 3461 845-561
E-kiri:	info@addinol.de	
Kontaktisik:	rakendustehnika osakond	
Internet:	www.addinol.de	
Teavet annab:	ADDINOL rakendustehnika osakond	

1.4. Hädaabitelefoni number: +49 (0) 3461 845-201 - Nimetatud telefonil on abi kättesaadav ainult tööajal.**2. JAGU: Ohtude identifitseerimine****2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Klassifikatsioon vastavalt direktiivile 67/548/EMÜ või 1999/45/EÜ**

Ohutunnus: Xn - Kahjulik
R-laused:
Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohu kategooriad:
Hingamiskahjustus: Asp. Tox. 1
Ohulaused:
Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

2.2. Märgistuselemendid**Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnussõna: GHS08

**Ohulaused**

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Hoiatuslaused

P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust
MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga.
P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.
P405 Hoida lukustatult.

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülg 2 / 8-st

P501 Sisu/pakend viia volitatud jäätmekogumispunkti.

Teatud toodete erandlik märgistamine

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
EUH208 Sisaldab Calcium dinonylnaphthalene sulphonate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Lisanõuanne

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

2.3. Muud ohud

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduktiooni ja põhjustada dermatiiti.
Käitlemisel tekkivad aurud võivad ärritada hingamisteid, nahka ja silmi.
Kahjulik allaneelamisel.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Ohtlikud koostisosad**

EÜ nr	Nimetus	Osa
CASI nr	Klassifikatsioon vastavalt direktiivile 67/548/EMÜ	
Indeksi nr	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	
REACH nr		
918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	< 75 %
64742-48-9	Xn - Kahjulik R65-66	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	
01-2119457273-39		
260-991-2	Calcium dinonylnaphthalene sulphonate	< 1 %
57855-77-3	Xi - Ärritav R36/38-43	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H315 H319 H317 H413	

Vastavalt R-, H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

Lisateave

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCBde kontsentratsioon < 1mg/kg.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU: Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb kohe 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Püsivate vaevuste

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülg 3 / 8-st

korral pöörduda arsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

Ettevaatust oksendamise korral: aspiratsiooni oht! tingimata vältida suu kaudu manustamist teadvuseta isikule või krampide esinemise korral.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Esineda võivad järgmised sümptomid: köha, hingamisraskused.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Esmaabi, saastest puhastamine, sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂). Pihustatav vesi.**Sobimatud kustutusvahendid**

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohudTulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). Lämmastikoksiidid (NO_x). tahm.**5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Väljavoolanud/mahaloksunud ainekust põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Täiendavad nõuded isikukaitsevahenditele, keskkonnakaitsemeetmetele ja jäätmekäitlusele leiate jagudest 8, 12 ja 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülg 4 / 8-st

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiselundite kaitsevahendit.
Vältida õliudu teket. Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud seadmeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Vältida staatilise elektri teket. Tagada piisav ventilatsioon. Kuum toode eritab tuleohtlikke aineid.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Kaitsta mahuteid kahjustamise eest.

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
Hoida eemal: Oksüdeerivad ained, tugev.

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 10 - 30°C
Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

7.3. Eriksutus

Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****Lisateave piirnormide kohta**

Õliudu soovitatav piirnorm
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

8.2. Kokkupuute ohjamine**Asjakohane tehniline kontroll**

tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min
Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).
Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülj 5 / 8-st

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitrilikummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	pruun
Lõhn:	iseloomulik

Testimisnorm**Aine oleku muutused**

Keemise algpunkt ja keemivahemik:	180 °C
Leekpunkt:	61 °C DIN EN ISO 2592
Alumine plahvatuspiir:	0,6
Ülemine plahvatuspiir:	6,5
Süttimistemperatuur:	> 200 °C DIN 51794
Aururõhk: (20 °C juures)	0,4 hPa
Tihedus (15 °C juures):	0,836 g/cm³ DIN 51757
Lahustuvus vees:	lahustumatu
Kinemaatiline viskoossus: (20 °C juures)	5,5 mm²/s DIN 51562

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Nõuetekohasel ladustamisel ja käitlemisel stabiilne.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on normaalses kasutus-, ladustamis- ja käitlemistingimustes keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Nõuetekohasel kasutamisel ei lagune.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadusedTulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). lämmastikoksiidid (NO_x).

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülg 6 / 8-st

tahm.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Akuutne toksilisus**

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuuteviisid	Meetod	Doos	Liigid	Allikas
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics				
	oraalne	LD50	> 5000 mg/kg	Rott	
	dermaalne	LD50	> 5000 mg/kg	Küülik	

Ärritavus ja söövitavus

Silmaärritus: kergelt ärritav.

Nahaärritus: Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Sensibiliseeriv toime

Sisaldab: < 1,0 % Calcium dinonylnaphthalene sulphonate. Võib põhjustada allergiat.

Toime pärast korduvat või pikemaajalist ekspositsiooni

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Andmed pole kättesaadavad

Spetsiifilised toimed loomkatses

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU: Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus**

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Meetod	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics					
	Äge mürgisus kaladel	LC50	1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)	
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50	1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Äge mürgisus crustacea	EC50	1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülj 7 / 8-st

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed pole kättesaadavad

Lisateave

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

13. JAGU: Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

120107 METALLIDE JA PLASTIDE MEHAANILISEL VORMIMISEL NING FÜÜSIKALISEL JA MEHAANILISEL PINNATÖÖTLEMISEL TEKKINUD JÄÄTMED; Metallide ja plastide mehaanilisel vormimisel ning füüsilisel ja mehaanilisel pinnatöötlemisel tekkinud jäätmed; Halogeenivabad mineraalõlipõhised masinaõlijäätmed (v.a emulsioonid ja lahused)
Ohtlikud jäätmed.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU: Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)****14.1. ÜRO number (UN number):**

-

Veod siseveekogudel (ADN)**14.1. ÜRO number (UN number):**

UN 9003

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

SUBSTANCES WITH A FLASH-POINT ABOVE 60 °C AND NOT MORE THAN 100 °C which do not belong to another Class

14.3. Transpordi ohuklass(id):

9

Märgistus:

-

Mereveod (IMDG)**14.1. ÜRO number (UN number):**

-

Õhuveo (ICAO)**14.1. ÜRO number (UN number):**

-

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL KO 6-F

Trükkimise kuupäev: 11.05.2015

Materjali number: 77300254

Lehekülg 8 / 8-st

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**Riiklikud õigusaktid**

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave**Vastavalt R-lausetele (Number ja täistekst)**

- | | |
|-------|---|
| 36/38 | Ärritab silmi ja nahka. |
| 43 | Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat). |
| 65 | Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi. |
| 66 | Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. |

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

- | | |
|--------|---|
| H304 | Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. |
| H315 | Põhjustab nahaärritust. |
| H317 | Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. |
| H319 | Põhjustab tugevat silmade ärritust. |
| H413 | Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet. |
| EUH066 | Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. |
| EUH208 | Sisaldab Calcium dinonylnaphthalene sulphonate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. |

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)